

മലബാറിന്റെ സംരക്ഷണത്തിലെ അമീഷ്ട് സംഭവങ്ങൾ

හුතර ව්‍යුක්තිකඹුව සංස්ලංචකඹුවායි
ශගේන්කුදුනට තමුදය රීතියෙහළුන්
තමුදය ප්‍රවර්තනයෙහළි මත්‍යූලාකාලී
තවර්කොනෘ නොයැඩියා. අතුරුකා
ඛෑඟුතෙනු, තමුදය මඟාස් පහැබා සාමේ
ඥුගතියිල් ආස්‍යාරෝපුණුස් සුෂ්කිකාවා
ඡිල තිරුතරවාඩික්ස් නාත්තිය ගුරු
ඇඟභේ රෙඛපුදුතෙනාමෙන් තා ම අරුධ
හිජිතුනිපු පුකානාත් පාර්ලායුකරමාය
ඦූ සංඛෝතිනිගුෂේහ් මඟාසිලේ ඡිල
ුත්තරවාඩපුදු ව්‍යුක්තිකඹුව ගෙතාකඹුවා
කුදුපුකාරිකඹු පරසුමායි පිතුළා
කාගානු ජ්‍යාමානාත්ත හුස්ලාමිය තෙරු
හුතිපුකාගානුව කාංඩුහිඳිපු ගුරුකිවු
කතුණායි. හුර සාහභාරුතිලෙස්
මඟාස් සංඛෝතියෙන් පුද්ගලයුපා ගරී
යායවියතියිල් ජුරුකාලී විවරිකාවා
තා තිරුපාසුත්තායිත්තායිම්‍යාරිකඹුනාගත.

യോഗത്തിൽരെ പ്രമാദവിവസം ജമാഅത് തിരിക്കേണ്ട വാർ ഷിക റിപ്പോർട്ട് അവതരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും, ഒവകുന്നേരം നാലു മൺഡോട്ടുത സമയത്ത് അൻപതോളും പേരടങ്ങുന്ന ഒരു സംഘം, മുസ്ലിംലീഗ് പതാകയുമേരി മുദ്രാവാക്യങ്ങൾ മുഴക്കി സമേളനഹാളിൽരെ പ്രധാന കവാടത്തിൽ വന്നു നിൽപ്പിയുമ്പിച്ചു. ലൗഡസ്പീക്കറുണ്ടായിരുന്നിട്ടും പ്രസംഗം ശ്രോതാക്കൾക്ക് കേൾക്കാൻ പ്രാത്യവിധിയം മുദ്രാവാക്യം മുഴക്കിയും മറ്റും അവർ ഉച്ചതിൽ ബഹളമുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഈ സമയത്ത് സമേളനയുടുകൾക്കായിരുന്ന അമീർ, വയ്ക്കിനോട് റിപ്പോർട്ട് വരുമ്പോൾ നിർത്തിവെക്കാനും ശ്രോതാക്കളോട് നിർബന്ധത പാലിക്കാനും ആവശ്യപ്പെട്ടു. സമേളനഹാൾ പുർണ്ണ നിർബന്ധവമായി, പുറമെ നിന്നു വന്ന വർ ബഹളംവെക്കൽ തുടർന്നു. ഇതിനിട കുറച്ചാളുകൾ യോഗസ്ഥലത്തേക്കു കയറി കൂടുപ്പം വ്യാപിപിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. മറ്റു ചിലർ സമേളന നഗരിയുടെ പ്രധാനക വാടത്തിൽ കയറി അതിനേരെ മുസ്ലിം ലൈറിന്റെ കൊടി ഉയർത്താൻ തുടങ്ങി. ഈ തുകളും കവാടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന ചില ജമാഅത്തു പ്രവർത്തകൾ അവരുടെ നേരം ക്കൊണ്ടാരായി പറഞ്ഞു: “സഹോദരാ, ഈ പതാക നാടുകയായിരുന്നു കാര്യമെങ്കിൽ ഇങ്ങനെന്നെയാക്കു കൂടുപ്പുമുണ്ടാക്കേണ്ണ കാര്യമുണ്ടായിരുന്നോ? തങ്ങൾ തന്ന അതവിം നാട്രിതമുഖായിരുന്നുണ്ടോ. ഏതു യാലും ഇന്നി അക്കത്തു കയറിയിരുന്ന് പറി പാടി ശ്രവിക്കു.” അങ്ങനെ അവരെല്ലാം യോഗസ്ഥലത്തേക്കു കടക്കിയിരുന്നു. യോഗ പരിപാടികൾ പുനരംരംഭിക്കുകയും ചെയ്തു.

ହୁବିର ରୁ କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟେକଂ ପଠ
ଯେଣେତୁଣେକ୍. ତଣେହୁର ଯୁଦ୍ଧିତ୍ୟେବ ଭାଗ
ମାଯି ଅବିର ଵନୀରୁଣ ପୋଲିସ୍‌କୁଳାର୍
ହୁ କୁଣ୍ଡପ୍ଲାନ୍‌ଟ ନକଳୁନାରିବିଳାଇ ହୁ
କୁଣ୍ଡପ୍ଲାନ୍‌ଟ ନକଳୁନାରିବିଳାଇ ପଲ
ତବଣ ଅତିଲେ ହରପେଟାର୍ ଶମିକାରୁ
ଙ୍କାଯି. ଏକାତ୍ମ ନମ୍ବୁର ପ୍ରବର୍ତ୍ତକର୍
ଆବରୋକ ଶାନମାୟ ପରିଷ୍ଠାଃ “ତଣେ
ହୁର ଯେବା ତାତିଲେ ସାମଯାଙ୍କ ନିଲ
ନିରତେଣାକର ତଣେହୁର ବ୍ୟାଯୁତ୍ୟାଙ୍କ.
ନିଅଲ୍ଲିଙ୍କିଙ୍ ରୁ ସହାଯ୍ୟ ଜୀଞ୍ଜ
ଛିଫ୍ପୋର ଆସମିକାରୀଲ୍ଲ. ତଣେଲେ
ତଣେହୁର ରୀତିଯନ୍ତୁସାରିଚ୍ଛ ପ୍ରବର୍ତ୍ତତି
କାର୍ଯ୍ୟ ବିଦ୍ରକ.”

രണ്ടാമതെത യോഗത്തിൽ മുലവി മസ്പറൂദിൻ സാഹിപിരേഖയും വയ്ക്കിരെ ജമാഅത്തിരേഖയും പ്രഭാഷണങ്ങൾ അറു നുറോളും പേര് വരുന്ന സർവ്വസ്ഥാപനവും മായി ക്ഷമാപുർവ്വം കേടിരുന്നു. വയ്ക്കിരെ ജമാഅത്തിരേഖ പ്രസംഗം തിരികയുടെനെ ഒരു ഉയർന്ന ലൈഗ് പ്രവർത്തകനായ ഡോക്ടർ നിങ്ങളുടെയ്ക്കും സാഹിബ് ഒരു ചോദ്യമേഴ്തി അദ്ദേഹത്തിനു കൊടുത്തു. “ഇന്ന് ലാംഗിനും മസ്ലിംകൾക്കും ഒരേസേ മയം നേവനു ചെയ്യാൻ സാധിക്കുക തില്ലോ? ഇല്ലെങ്കിൽ എന്തുകൊണ്ട്?” ഇതാ തിരുന്നു ചോദ്യം. ഇതോടൊപ്പംതന്നെ ഒരു മുതിരന ലൈഗ് പണിയിൽ മരുഭൂമി ചോദ്യവും നൽകി. “കൂടണോ തെമ്മം നിയോ ആയ വ്യക്തിയെ അനുഗമിച്ചാൽ ഞങ്ങൾ നരകം പ്രാപിക്കുമോ?” ഇന്ന ചോദ്യങ്ങൾ കൂടിൽ പിടിച്ച് വയ്ക്കിരെ ജമാ അത്ത് മെക്കിനെടുത്ത് വന്നുന്നിനപ്പേം ഫേക്കും സദസ്യിൽനിന്ന് മുന്നോറോളും പേര് ദനിച്ചുചേരേന്ന് ‘മുസ്ലിംലീഗ് സിദ്ധാബുദ്ദ്’ തുടങ്ങിയ മുദ്രാവാക്യങ്ങൾ ചെക്കിടക്കപ്പീക്കാം വിധം അത്യുച്ചത്തിൽ വില്ലിക്കാൻ തുടങ്ങി. അദ്ദേഹം വയ്ക്കിരെ ജമാഅത്ത് മെക്കിലൂടെ എല്ലാ പ്രവർത്തക രോടും പുർണ്ണ നിറുബ്ബത്ത പാലിക്കാൻ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. “എല്ലാവരും സമാധാനത്തോടെ ഇരിക്കുക. കൂഴപ്പകാരികളുടെ ഒരു വാക്കും പ്രവൃത്തിയും നിങ്ങൾ ഗൗത്രികരുത്. അവരുടെ ഒരു ചലനത്തിനും പ്രതികരിക്കരുത്. ജമാഅത്തെ ഇന്ന് ലാംഗി, ലോകത്ത് സമാധാനം സ്ഥാപിക്കാനും കൂഴപ്പും ഇല്ലായ്മ ചെയ്യാനുമാണ് നിലവിൽ വന്നിട്ടുള്ളത്. കൂഴപ്പും ഉണ്ടാക്കുവാനല്ല അത് സ്ഥാപിത മായിട്ടുള്ളത്. കൂഴപ്പകാരികളിൽനിന്ന് ദേഹാപദ്ധതികളും പോലും അതെല്ലാം ക്ഷമാപുർവ്വം സഹിക്കണം. കൂഴപ്പും തടയാൻ ജീവൻ നൽകുന്നത് ഭീരുതമല്ല, യിര തയാണ്. പ്രവാചകവരുമാരുടെ ഭാര്യ

ତୁମେ କୁଳାଙ୍ଗୁ ପାଇନ୍ଦି: ହୁ ସାନେଶରତି କୁଳେଣ୍ଟି ଜୀବିକାନ୍ଦୁ ମରିକାନ୍ଦୁ ତଥା ରତ୍ନତଥବରାଙ୍ଗ ଲୈଅଶ୍ର. ଲୈଅଶ୍ର ଯେପେପୁ କୁଳାଙ୍ଗୋ ପିତାରିପ୍ଲିକାଙ୍ଗୋ ଲୋକଙ୍କ ଏରୁ ଶକତିକିଛୁ ସାଧ୍ୟମଣ୍ଡି. ଅବେଳା, ତେଣୁ ବୁକିଛୁ ପ୍ରମାଣାଙ୍ଗଜୁମାଯାଙ୍ଗ, ବୁଝି ଆଗ୍ନୁ ସୁନ୍ଦରତମ୍ଭମାଯାଙ୍ଗ ଲୈଅଶ୍ର ହୁଏ ଅଭିନିର୍ବୀରିକାନ୍ତ. ଅଲ୍ଲାହୁଵିରେଣ୍ଟିଯୁ ତିରୁବତରରେଣ୍ଟ ଅଧ୍ୟାପଗଞ୍ଜୁର ବେଳୀ ଚୂତିଲ ହୁଏ ମରିଶି ରତ୍ନାଶଙ୍କା ନିଅଶ୍ର ସମାପିକାକିଯାଶଙ୍କିଲ ଅତୁପେକଷି କାଳି ଲୈଅଶ୍ର ତଥାଙ୍ଗ. ମାତ୍ରମଣ୍ଡି, ହୁ ମୈଜିରେବେଚୁତରେ ଲୈଅଶ୍ର ରତ୍ନ ପା ସ୍ଵମାଯି ପ୍ରବୃତ୍ତିକାଂ. ଲୈଅଶ୍ରଙ୍କ ନେମିବଶି କାଳିଚୁତରେ ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ନାହିଁ ପରିଯୁକ୍ତିରୁ ଚର୍ଚିଯାଇ. ଏକାତ୍ମ, ବ୍ୟକ୍ତିଭିତ୍ତି କୁଶ୍ଫାଙ୍ଗଜୁମିଳାକି ଲୈଅଶ୍ର ସତ୍ୟମାରିଶ ତିଲିଲିନ୍ଦିନ୍ଦୁ ପିତାରିପ୍ଲିକାମେନ୍ଦୁ ପାଇଁ ବାହୁ ବର୍ତ୍ତୁ କରୁଥୁନ୍ତିବେହିତ ଅତିବର୍ତ୍ତ ରତ୍ନିଭୂବାରେ ମାତ୍ରମାଙ୍ଗ. ଏତେପରିଦେଶଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରୁଥୁନ୍ତିବେହିତ ଅତିର୍ଯ୍ୟ ଅବରଙ୍କ ନାନାଯିରିକିଛୁ.

ହୁଣି ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ଚୋତ୍ୟରେତପୁରୀ ନାହେ ମରିବିକିନ୍ତୁ ଶେଷଂ ପୋତୁଜନ ଆଶିକାଯି ଏରୁ ଯୋଗି ନଟକୁଳାଙ୍ଗିଲା. ଅତିରି ଲୈଅଶ୍ରଙ୍କ ପ୍ରମୟାତିରେଣ୍ଟ ଅମିରି ଲୈଅଶ୍ରଙ୍କ ସାନେଶରେତେ ପରିଚୟପ୍ରକାଶିତ କହାଙ୍କି ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ସଂସାରିକିଲା. ଅବି କେବେହି ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ଏତୁ ଚୋତ୍ୟପୁରୀ ଏତେ ପେଣାମହିଲାଙ୍କ ଚୋତ୍ୟକାଂ. ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ବିଯୋଜିପ୍ଲିକିତିରୁ ସଂଶୟଜୀବିତ ପ୍ରକଟି ପ୍ଲିକାଂ. ହୁ ରତ୍ନ ଚୋତ୍ୟଅଶ୍ରୁଙ୍କ ଅବେହି ତିକିନ କେକମାରୁବାନାଙ୍ଗ ଲୋକଙ୍କୁରେଖିକିଲା ନାହିଁ. ଅବେହି ତରେଣ୍ଟ ପ୍ରମାଣରତିତିର ଅବ୍ୟକ୍ତିକୁଠି ମରୁପଟି ପିତାରୁକୋତ୍ତିରୁ. ନିଅଶ୍ରଙ୍କ ଏକାତ୍ମିନ୍ଦିନ କିନ୍ତୁ ତିନେ କାଶ କୁଟୁମ୍ବରେ ପ୍ରମାଣିତିବୁ ତୁପ୍ତି କରିବୁ ମାତ୍ର ମରୁପଟି ଅବେହିରତିତିର ନିକାଙ୍ଗ ଲାଭିକିଲା. ଏରେଣ୍ଟ ମରୁପଟି ନିଅଶ୍ର ତୁପ୍ତିରେପ୍ରଦୁତିଯିବେଳିକିଲ ସଂଗତି କିନ୍ତୁକେତୁତରେ କିନ୍ତୁକେତୁତରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଅତିକାଳ, ହୁ ଯୋଗି ହୁବିର ଦୋଷ ଅନ୍ତର୍ବାହିନୀକରୁଣାଙ୍ଗ

କୁଣ୍ଡପୁରାର ପିଲାନ୍ତୁଯୁ ପଦାଳୁ ରୁଦ୍ଧ
ଅଜୀ. ଯେବୁଗ ସମ ଲାତକୁ ନିର୍ମାଣ ଆବଶ୍ୟକ
ହେଁବାରିଲେବକୁଣ୍ଡ ଅନ୍ତରୁକ୍ତତ୍ୟିଲେବକୁଣ୍ଡ ନିର୍ମାଣ.
ଆମେପରିବର୍ତ୍ତନାଳୁ ପେରିବାକୁଣ୍ଡ କେଷଣାନୀଯ
ନିର୍ମାଣତ୍ୟାଂ କୋଣ୍ଡର ଚାରି କୋଣ୍ଡରୁଷେମୋ
ଯି. ତିକିଛୁଣ୍ଡ ନିର୍ମାଣଜାମାଯ ରୀତିଯିର୍ବଳ
ଆମ୍ବାପୁରୁଷିଲିକକ୍ଷେତ୍ର ପୋତୁରୋଧୀଯିତର
ରଖେ ଵରିକକ୍ଷାତ୍ୟ ନିର୍ମାଣକାଣ୍ଡ ବାରିବ
ଦିଲ୍ଲି ତିରାନ୍ତି ରୁଦ୍ଧାଜୀ

ମୁଁ ପରାମର୍ଶଦିତିକିଂକ ପୋଲିସୁ
କାର୍ଡ, ଏବେ ଲୋଗି ପୋଲିସୁକାର କ୍ୟାଟି
ପରୁତୁ କିମ୍ବା ପଲ ତଥାମ ହିନ୍ଦପେଟାଙ୍କ
ମୋକ୍ଷକିମ୍ବା ଚେଯିତ୍ତୁ. ମହୁର ପବରିତା
କର ଆପର ଡିର୍କୁକଳେଣ୍ଟ ଆକ୍ଷେପିଥୁ.
“ନିଆଶ ଏବନାରୁ ମନୁଷ୍ୟରଙ୍ଗ? ସାନିଂ
ଆଲିମାନରେତକୁଠିଥୁପୋଲୁବୁ ନିଆଶକିଂ
ପିଚାରିଲେବୁ? ହିନ୍ଦଗେନରେଯାକେ ନିଆଶରେ
ଆପରୋତ୍ତିପ୍ରକାର ନିଆଶ ହିନ୍ଦପେଟାଙ୍କର୍

നിങ്ങൾ തടയുകയാണല്ലോ..”

അപ്പോഴേക്കെ ജമാനത്ത് പ്രവർത്തി
കർ അവരോട് പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു.
“നിങ്ങൾ മുടപ്പെടേണ്ട യാതൊരാവശ്യവും
മില്ലു. ഇവിടെ ഒരു ലഭ്യമായും ഉണ്ടാവുക
യില്ലെന്ന് തന്ത്രജ്ഞൻ നിങ്ങൾക്ക് ഉറപ്പുതരു
ന്നു. എതിർ നടപടി ഉണ്ടാവുമ്പോഴാണ്
കൂടും പ്രാണികളും സംബന്ധിക്കുക. ഇവർ എന്നു
ചെയ്താലും മറ്റൊരുതന്നും ചെയ്യേണ്ടതി
ല്ലെന്ന് തന്ത്രജ്ഞൻ തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.
തന്ത്രജ്ഞൻ സഹോദരങ്ങളെ നിങ്ങളുടെ
അടിയിൽ വെടിയുമെത്തപിക്കാൻ തന്ത്രജ്ഞൻ
ഒരിക്കലും മുതിരുകയില്ല.”

വയ്ക്കുമെ ജമാഅത്ത് സംബന്ധങ്ങൾ മുഴുവൻ അമീറിനെ യരിപ്പിച്ചു. അമീറ് പറഞ്ഞു: “നാം വനിക്കുള്ളിൽ ജനങ്ങളുടെ സേവനത്തിനും സംസ്കർണ്ണത്തിനും വേണ്ടിയാണ്. അതല്ലാതെ കുഴപ്പമുണ്ടാക്കാനും എല്ലാം. അതിനാൽ ആ സമേളനസ്ഥലം നമ്മുകൾ ഏഴിവാക്കാം. നാളെത്തെ യോഗനടപടികൾ എണ്ണേ താമസസ്ഥലത്തു (മാലിവി നടവിൽ ഷാഹിരാഖശ് വസ്തുരിയുടെ പസതി) വെച്ച് നടത്താം. നാളെത്തെ പൊതുയോഗം നിർത്തിവെക്കുകയും ചെയ്യാം. നമ്മുടെ കാര്യങ്ങൾ ജനങ്ങളുടെ മേൽ അടിച്ചേരിപ്പി ക്കാൻ നാം ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. മദിരാഡി ക്കാർ കേൾക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ അവരെ കേൾപ്പിക്കണമെന്ന് വാശിപ്പിടിക്കുന്നത് ശരിയല്ല.”

അടുത്തവിവസം (എപ്പിൽ 26-ന്)
കരാൾ (പേര് അബ്ദുൾഹാഫീസ് അമീറിൻ) അടുക്കൽ വന്നുപറഞ്ഞു: “എനിക്കും ചിന്തിക്കുന്ന മറ്റൊരു മുസ്ലിംകൾക്കും ഇന്നലെ നടന്ന സംഭവത്തിൽ അതിയായ ദുഃഖമുണ്ട്. മദ്രാസിലെ പൊതുജനങ്ങൾ ഇതയും മരുഭക്കുട പ്രവർത്തനങ്ങൾ നടത്തിയ തിൽ തെങ്ങൾ വേദിക്കുന്നു. മുസ്ലിംലിഗ് നേതാക്കൾക്കും ഇതേ വികാരം തന്നെ യാന്നുള്ളത്. താങ്കളുടെ ഇന്നത്തെ പൊതു പ്രഭാഷണം റദ്ദു ചെയ്തതിനിൽക്കും അല്ലെങ്കിൽ വിദ്യരായ ആളുകളെല്ലാം ദുഃഖം പൂണിരിക്കുകയാണ്. താങ്കളുടെ പുസ്തകങ്ങൾക്കുറേ കാലമായി മദ്രാസിൽ പ്രചാരം നേടിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. താങ്കളുടെ വാക്കുകൾ താങ്കളുടെതന്നെ നാവിൽ നിന്നു കേൾക്കാൻ വളരെക്കാലമായി തെങ്ങൾക്കൊടിപുണിക്കുകയിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അല്ലെങ്കിൽ അതിന് അവസരമൊരുക്കിയ പ്രോൾ ചില ദുഷ്ടർ ഇത്തരമൊരു രംഗം സ്വീച്ചടിക്കുകയും ചെയ്തു. താങ്കൾ തെങ്ങൾക്ക് ഇപ്പോൾ അവസരം നഷ്ടപ്പെട്ടതു രൂത്. അതുരം സംഭവം ഇന്നി ആവർത്തി

കുകയില്ലെന്ന് ഞാൻ താങ്കൾക്ക് ഉറപ്പുതരുന്നു.”

അമരിൽ പറഞ്ഞു: “മുന്നൻ വർഷത്തേക്ക് ഇല്ലായി എന്നെന്തെങ്കിലും ഒരു കുട്ടാബിലാണ് ഓപ്പുവേഴ്ചു വിധേയമായത്. അതിനു ശേഷം വിശ്വാസം രോഗം വന്നു. ഇത്തരമൊരുവസ്ഥയിൽ ഇത്രയും നീങ്ങൾ യാത്രചെയ്ത് ഇവിടെ എത്തിയതു തന്നെ വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ടുകൊണ്ടാണ്. എന്നിട്ടും വിട്ടിൽനിന്നു താൻ ഇന്ത്യൻ പ്രൈംറു റെപ്പോട്, സന്ദർഭത്തിൽന്നു സന്നിധിയതയും അല്ലാഹു എന്നിക്കു തന്ന ദീനിയായ അറിവ് എന്നും സാഹോദരങ്ങൾക്കുകൂടി പകർന്നു കൊടുക്കേണ്ടതുണ്ടനുള്ള ഉത്തരവാ ദിനത്തോഡ്യവും കൊണ്ടാണ്. മുസ്ലിംകൾ എന്ന നിലക്കും മുസ്ലിം സമുദായം എന്ന നിലക്കും തങ്ങൾ എന്നാണ് ചെയ്യേണ്ട തെന്നും എന്നാണ് ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതെന്നും അവരെ തെരുവ്പെട്ടുതന്നാൻ വേണ്ടിയാണ് താൻ വന്നത്. പക്ഷേ, മദ്ദ സുകാർ തങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനത്തിലൂടെ അവർ എൻ്റെ വാക്കുകൾ കേൾക്കാൻ തയാറാണെന്ന് എന്ന് വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്നു. അതു കൊണ്ടാണ് താൻ പൊതുപ്രഭാഷണം വേണ്ടണ്ടുവെച്ചത്. കേൾക്കാൻ മനസ്സിലൂടെ തന്നെ കേൾപ്പിക്കണമെന്ന വാൻ എന്ന കുറിഞ്ഞി. മതവരമായി എൻ്റെ മേൽ അർപ്പിതമായ ബാധ്യത താൻ നിർവ്വഹിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അവർ തങ്ങളുടെ തെറ്റ് മനസ്സിലാക്കി എൻ്റെ പ്രഭാഷണം ശ്രവിക്കാനാഗ്രഹിക്കുകയാണെങ്കിൽ, ബിസ്മില്ലാഹ്.. താനതിനു തയാറാണ്. പക്ഷേ, തങ്ങളുടെ ആളുകളെ അടക്കിനിർത്തുമെന്ന് മുസ്ലിം ലീഗിൽന്നു പ്രാദേശികനേതാക്കൾ എന്നിക്കു റപ്പു തരണം. എന്നെ അവഹോളിക്കുന്നത് എന്നിക്കു പ്രശ്നമാണ്. എന്നാൽ അല്ലാഹു വിശേഷിച്ചും അത് ചെയ്യുന്നത് മുസ്ലിം കളായിരിക്കുന്നോയാണ്.

അബ്ദ്യുൽഹമൈസ് സാഹില്ല് ഇരു സന്ദേശവുമായി തിരിച്ചുപോയി. അതിനു ശ്രദ്ധം പകൽ സമയം വേണ്ടയും ചില തലമുത്തിരീന ആളുകൾ വന്നു. അവരും ഹമൈസ് സാഹില്ലിന്റെപ്പോലെ വേദപ്രകടനം നടത്തി. അമർ, ഹമൈസ് സാഹില്ലിനോടു പറഞ്ഞ മറുപടി തന്നെ അവ രോട്ടു പറഞ്ഞു. നിലവിലുള്ള സാമുദായികപ്രസാധനത്തിൽ മുസ്ലിംകളുടെ സഭാ വവ്യും മരുംയും എത്രമാത്രം അധികപ്പെട്ടിട്ടു പോയിരിക്കുന്നു എന്ന് ബോധ്യപ്പെട്ടു തന്നും അദ്ദേഹം ശ്രമിച്ചു. സാമുദായികോഡാ ഖാരണത്തിന്റെ പേരിൽ അവരിൽ ചില ആഗ്രഹങ്ങൾ ജനിപ്പിക്കുകയും വികാര അശ്ര ഉദ്ദിഷ്ടപ്പെടുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവർക്കു യാർമ്മികൾക്കിഷ്ണങ്ങൾ നൽകുകയോ അചൂടക്കം പറിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല. പൊതുജനങ്ങളെ ഇള്ളിയം കയറ്റുവാൻ വിടുന്നത് അതുനും അപകടകരമാണ്. ഒരുവേള മദ്രാസിലെ മുസ്ലിംകൾക്ക്

മാത്രമല്ല, ദക്ഷിണേന്ത്യയിലെ മുസ്ലിം
കർക്കാക്കമാനും തന്നെ ഹാനികരമായ
ചെയ്തികൾ അവർത്തിന്നുണ്ടായെങ്കാം.
ഈയാളുടെ ഇരു വിധത്തിൽ മുന്നോട്ടു
പോവുകയാണെങ്കിൽ എന്തും സംഭവിക്കാം.
തങ്ങൾ തെരഞ്ഞെടുത്ത നേതാക്കളുടെ
വാക്കുപോലും അവർ മാനിക്കുനില്ലെന്നത്
എന്ന ആരശകാജനകമാണ്. നിങ്ങളുടെ
സത്യരശ്വം ഈക്കാരുത്തിൽ പതിയേണ്ടതു
ണ്ട്. ഈ സ്ഥിതി എത്രയും വേഗം മെച്ച
പെടുത്തിത്തിലില്ലെങ്കിൽ ഒരിക്കൽ നിങ്ങളുടെ
അനുയായികൾ നിങ്ങൾ കൈ തന്നെനെ
അവഹോളിക്കുമെന്ന് താൻ ദയപെടുന്നു.
തീയും വെള്ളവും പോലെയാണ് പോതു
ജനം. അതിനെ നിയന്ത്രിച്ചില്ലെങ്കിൽ അപ
രേഖ വീട് നശിപ്പിക്കുന്നത് പോലെ നിങ്ങ
ളുടെ വീടും അത് നഷ്ടപ്പെടുകയും

ହୁବିଦ ର୍ଯ୍ୟାପକରମାଯ ମର୍ଦ୍ଦାରୁ କାର୍ଯ୍ୟ
କୁଡ଼ି ପଠେଣିଲି ପାନିରୀକରୁଣ୍ୟ. ଏସଂ ସର୍ବ
ମୁହିମାଙ୍ଗମାତ୍ର ଶାହିବିରେମୁହାଲେ ହୁର
ସାବେତିକି ଯମାର୍ଦମତିକି ତଥା ର୍ଯ୍ୟାପ
ମୁହୂର୍ତ୍ତବର ପାଇର କୁଠିଛୁପେର ଉଳ୍ଳାସିରୁ
ନ୍ୟାହୁ. ମରାଙ୍ସ ମୁଗ୍ଧଲିଙ୍କରୀକରିଯିଲେ,
ମର୍ଦ୍ଦାରୁ ସାଧନୀୟରେ ଶାନ୍ତିଯୁଦ୍ଧ ସାହି
କାର୍ଯ୍ୟରେ ପାଲ୍ଯାଂ ସାଧି କାହାର ତାପିଯା
ମୁଗ୍ଧଲିଙ୍ଗିରୀରେ ଶାନ୍ତିକିମେ ବର୍ଣ୍ଣିକରୁଣ
ତିକି ଆଭିମାନକାନ୍ତ୍ରିକରାଯିରୁଣ୍ୟ
ଆୟିକହୋରୁ.

അനേകിവസം മർത്തിബിന് ഘട്ടാനും മിനുട്ടകൾ മുമ്പ് മുസ്ലിംലിറ സൈക്കറ്റിൽ മി. കെ.ടി. ശഹീദ് സാഹിബ്, മി. അതാള ലിഡർ എം. എൻ. എ, ലിഡർ നിയമസഭാ കക്ഷി നേതാവ് അഖാദ്വയൻ ഹമീദ് എം. എൻ എ. എന്നിവരുടെ ഏഴുഞ്ചാൽ ആളുകൾ (തലേകിവസം രണ്ടാമത്തെ ചോദ്യം തന്ന ആളുമുണ്ടായിരുന്നു കൂടുതൽക്കിൽ) വന്ന് പാറ്റിരെ ജീ മാ അ തിരീന കാണാൻ ആഗ്രഹം പ്രകടിപ്പിച്ചു. അദ്ദേഹം യോഗ

പരിപ്രത ചെയ്യുന്നു എന്നേയുള്ളൂ നിങ്ങളെ
എന്താണോ പരിപ്രച്ചത് അത് നിങ്ങളും
ചെയ്യുക.”

പ്രസ്തുത ലിഗർ നേരാക്കളോട്
വയ്ക്കിമെ ജമാഅത്ത് അല്ലെൻഡിച്ചു: “അരുപ്പം
നിങ്ങൾ ചെന്ന നിങ്ങളുടെ അള്ളുകളെ അട
ക്കിനിർത്തുക. അല്ലാതെ നിങ്ങൾക്കും
നിങ്ങൾക്കും ഒരു തീരുമാനവും എടുക്കാണ
കഴിയില്ല.”

ആ നേതാക്കൾ സമേളനഹാളി ലേക്കു വന്നു. കൂഴപ്പകാരികൾ ഹാൾ നിറയെ ജിനയുടെ പടങ്ങൽ തുക്കിയിരുന്നു. എല്ലാലോത്തും അവർ നശിക്കരണ പ്രവർത്തനം നടത്തിക്കാണ്ടിരുന്നു. മണിക്കൂറുകൾ നീണ്ട അത്യധികാന്തരിനു ശേഷമാണ് ജനക്കൂട്ട് അർപ്പം ശാന്തമായത്. അവരുടെ വികാരങ്ങളെ കൈയിലെടുക്കാൻ വേണ്ടി നേതാക്കൾ ചില മുദ്രാവാക്യങ്ങൾ മുഖക്കി. ഓന്നുണ്ടെ പ്രസംഗങ്ങളും നടത്തി. എന്നിട്ട് അവരോടു പറഞ്ഞു: “നിങ്ങൾ ദ്രോജ് കയ്യടക്കിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ പറയ്ക്കുമ്പോൾ മനസ്സിലെ പ്രസംഗം വേണോ വേണോ? നിങ്ങൾക്കു വേണമെങ്കിൽ അദ്ദേഹം പ്രസംഗിക്കും. ഇല്ലെങ്കിൽ പ്രസംഗിക്കുകയുമില്ല. എഴുന്നുറോളം പേര് വരുന്ന ജനക്കൂട്ടം വിളിച്ചുപറഞ്ഞു: “വേണ്ട, തങ്ങൾക്കു കേൾക്കണം!” അപ്പോൾ നേതാക്കൾ അവരോട് പിരിഞ്ഞു പോകാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. പക്ഷേ, പിരന്നയും കൂടു നേരം അവർ ബഹിത്വവും കൂഴപ്പമുഖ്യമാക്കിക്കാണ്ടിരുന്നു. പിറേറി വസന സമേളനഹാളിലെ സാധനങ്ങളുടെ കണക്കെടുത്തപ്പോൾ വളരെയധികം പാത്രങ്ങളും പായകളും കാണാനുണ്ടായിരുന്നില്ല.

“හු කුෂපුජයේ ගකකුවෙනුදී වැඩි
යොග සාම්පූහ්‍ය පොලිස් අධිකරණයෙන්
යිරුණු. අවබෝ එමුදා සාගාහණයුදී
ඡෙයුතුවෙනුදී කාරණා සාමුහික
ටොහික්ස් කළාපමුණාකුවෙමනුදී
සම්මුඛ ගහාභිගු තිබෙකුවෙමනුදී
රෘපිලෙතෙන ගුරු යුතියුණායිරුණු.
එකාත්, පොලිස්කාර වැළැර තිර්බු
සිඟිටුදී අවබෝ මුදපෙකාර මතුදා
ප්‍රවර්තකකර ආගුවිඟිලු. පොලිස්
කාරෝක ටර පිළිගු: “යිකාරවිකෝෂණයේ
මුදා එම්තුමේ බ්‍යායිජු ඇතුළුක්ස්කු
ගෙර ලාතියුදී තොකුව ප්‍රයෝගිකු
නත ගරියුදී. අවරෝක තෙපැර්ක් විශේ
ස්මේල්, ආගුකාස මාලුමෙයුඳු. නුත්තා
ඇඳුවාය්, අවබුද රොස් වෙමාකුගා
තින් ගුරුකාස් තෙපැර් ඩිජික්ලික්
චෙයුවෙමනාග් තෙපැඹුර ප්‍රතික්ෂ.”

ഈ സാമ്പത്തികനേഷം മദിരാൾ യിലെ തലമുതിർക്കുന്ന മുന്റിലിം നേതാക്ക നാർ ഒരുമിച്ചിരുന്ന് ഈതിനെക്കുറിച്ച് പരിച്ച ചെയ്യുമെന്നും ഈ സ്വാതിവിശേഷം നിയ സ്രീക്കുകയും മെച്ചപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യു നാതിനെക്കുറിച്ച് ആലോച്ചിക്കുമെന്നും നേരാർ പ്രതിക്കൊള്ളിരുന്നു. എന്നാൽ തലേ നാളെത്തെ സാമ്പത്തികങ്ങൾ നായികരിക്കാൻ

അവൻ തെളിവുകൾ നിരത്തുന്നതുകണ്ട് ഞങ്ങൾക്ക് അതുയികും നിരാഗയാണെന്നും വപ്പുട്ടത്. സമേളന കൾബൈനറോടുള്ള വ്യക്തിഭവരാഗ്രം മുലമാൻ തുറ സംഭവം ഒരു ക്ലോക്ക ഉണ്ടായ തെന്നാണ് ഒരു വിഭാഗം അഭിപ്രായവുപ്പുട്ടത്. വേറെ ചില രൂടുകൾ അഭിപ്രായത്തിൽ മുസ്ലിംലീഗുകാരെ സമേളന നടത്തിപ്പിൽ സഹകരിപ്പിക്കാതെ താണ്ടുകാരാണോ. ഒരു ജമാഅത്ത് പ്രവർത്തന കനോട് സമേളനത്തിൽനിന്നും ഉദ്ദേശ്യത്തെപ്പറ്റി ചോദിച്ചപ്പോൾ ‘ആളുകളെ മുസ്ലിമാക്കാൻ’ എന്നു മറുപടി പറയുകയും തുരുക്കേം ആളുകൾ ഇളക്കിവശാകുകയും ചെയ്തു എന്നായിരുന്നു മുന്നാമത്തൊരു ഭാഷ്യം. ഇങ്ങനെ ന്യായികരണാങ്ങൾ കെട്ടിച്ചുമക്കുന്നതുകൊണ്ടും മതിയാക്കിയില്ല. കുറച്ചു ദിവസങ്ങൾക്കു ശേഷം സ്റ്റേറ്റ് മുസ്ലിംലീഗ് അധ്യക്ഷൻ ജനാബ് മുഹമ്മദ് ഇസ്മാഖുൽ സാഹിബ് എം.എൽ.എ യുടെ ഒരു നീണ്ട വിശദകരണം പല പത്രങ്ങളിലും അച്ചടിച്ചുവന്നു. സമേളനത്തിലെ പ്രസംഗങ്ങളിൽ ലീഗിനെന്നയും ലീഗ് നേതാക്കളെയും നിശിതമായി വിമർശിച്ചിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടാണ് അദ്ദേഹം കൂഴുപ്പകാരികളെ ന്യായികരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചത്.

“ ഈ സംഖ്യക്കേന്താടനുബന്ധിച്ച് മറ്റൊ സിലെ പ്രമുഖവനായ ഒരു മുസ്ലിംലീഗർ പ്രവർത്തകൻ ജമാഅത്ത് അമീറിനയിച്ചു കാത്ത് താഴെ കൊടുക്കുന്നു:

ଜଗାବ୍ ସାତ୍ତ୍ଵିଃ ଅବ୍ୟୁତେ ଅନ୍ତର୍ଲା
ମହାବ୍ରତୀ ସାହିବ୍ ଅବର୍କଶରକ,

അസ്ത്രാലാമു അലേക്കൂ

താങ്കൾ വളരെ ദുർവിതനായാണ് മദി
രാശിയിൽനിന്നു മടങ്ങിയതെന്നും ഈവിട
തന്ത്രകാരെ താങ്കൾ സംസ്കാരമുന്നേരനു
വിശ്വേഷിപ്പിച്ചുവെന്നുമൊക്കെ കേൾക്കാൻ
ഒള്ളയാറി. പൊതുജനങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ
യോഗത്തിൽ കൂദാശമുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്ന
തിൽ സംയമില്ല. പക്ഷേ, അത് അവരുടെ
കൂദാശയും താങ്കളുടെ ചില പ്രവർത്തകരുടെ
തെറ്റായ സമീപനും കൊണ്ടാണ് അങ്ങനെ
സംഭവിച്ചത്. മദ്രാസുകാർ ജിന്നയെ ആരു
രിക്കുകയും അഞ്ചേരിയെ തങ്ങളുടെ നേരാ
വായി അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെ
കിലും മറ്റു പാർട്ടിക്കാരുടെ ആശയാർഥി
അഡർ അവർ കേൾക്കാതിരിക്കുകയെന്നത്
തീർച്ചയായം ഉണ്ടാവുകയില്ല.

ମ୍ବାର୍ଷ ସଂଭବାଙ୍ଗଜ୍ଞର ପୁଣି ଉତ୍ତ
ରବାରିତିମକାଳୀ. ହ୍ୟାଶ ଜିନୀରେ
ଆତ୍ମମିତ୍ୟ ପରିଯୁକ୍ତ୍ୟ ମୁଗ୍ଧଲିଂଗିରେ
ପିମରଶିଥ୍ରୁରେକାଣିରିକ୍ଷୁକ୍ୟ ଚେତ୍ୟନତି
କାଳ ମ୍ବାର୍ଷିର କୋଣୀଶ୍ରୀଗ୍ରସ୍ତକାରିବାଣୀ
ଆଗିଯ ପ୍ରଦ୍ଵ୍ୟନତ. ସାଧାରଣକାଳକ
ଆଯାଜ୍ଞୋକ ନେଇତେତିକଣ ବେବୁପୁଣୀ.
ଆଯାଶ ସମ୍ମେଲନ କଣୀବିଗାୟି ନିଶ୍ଚ
ଯିକରେପ୍ରଦ୍ଵ୍ୟାଶ ହୁତ ମୁଗ୍ଧଲିଂଗିରେ
ତିରଯୁକ୍ତ ଓର ସମ୍ମେଲନମାଳେଗା ଅଛି
କର ବିଶବୀଷ୍ଟ. ଯମାର୍ଥତିର ନିଃୟ
ଜ୍ଞାନ ସଂଲବକଳ କୋଣୀଶ୍ରୀଗ୍ରସ୍ତମାନ୍ୟୋ
ଜାହିନ୍ୟତ୍ତିକ ଉଲମଯୁମାନ୍ୟୋ ଯାତରାରୁ

வினாவுமில்லை பிரைடான் வழக்கமாயத் த. ஜமானதிரென் வழி பறிஹாடியும் முடிவு ஸிதல் நழநிலக்க நடக்களமென்று என்கிற ஒரு வழக்கமெல்லை இவிடெனிங்கும் நிகை செய்தே தீரு ஏன் வினாவுமில்லை பர ணத்து கொடுத்து கூட அவர் உங் உங் அதென்று அவர் ஒரேபேருடு இவிடெ உத்திட்டுத்தோலும் ஜமா அதை இஸ்லாமிக்க இவிடெ ஏரு புரோத்தியும் உண்மைக்கிடில் இவிடெதெ பொதுஜனாவும் கூட டைஷ்டியில் இவர் ஒரேபேருடு திரித்தும் பறிஶென்றால்கிடைத்தவர்கள்.

താക്കർക്ക് വിഷമമുണ്ടാക്കിയ തന്ത്രങ്ങൾ തെറുകൾ പൊറുത്തുതരിക്കുന്നതിൽ മരുപടി അയച്ചാൽ വളരെ ഉപകാരമായിരിക്കാം.

.....(৩০৫)

1947 ഓഗസ്റ്റ് 29

ഇരു കത്തിന് അമീരേ ജമാഅത്ത്
താഴെ കാണിച്ച മരുപടി എഴുതി:

200160.

അംഗീലാമു അലൈക്കും വറഹ്മത്തു
ലിഹർ

“ ତାଙ୍କିଟୁ କରି ହୁଏଲେ କେବଳି ।
ମହାନୀତିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାରିତ ହୋଇଥାଏ ଯାଏନ୍ତି ମାତ୍ର
ଅତିରିକ୍ତ ଘୃଣନ୍ତିରେ ସଂଶୟମିଲ୍ଲ ପାଇସି,
ଏହିରେ କାହିଁ ହୁଏବା କାହିଁ ହୁଏନାହିଁ ଅତି ।

ଏହେଣ୍ଟ ବୃତ୍ତିଚଲିତ୍ୟ ପୋଯ ମୁଗ୍ଧଳିଂ
ସହୋତରଙ୍ଗେଜୋକ ଏତିକିନ୍ତ ଦେଖୁଥିଲାମ୍ବିଲ୍ୟ
ମ୍ଭାବାସିଲେ ମୁଗ୍ଧଳିଂ ଜନସାମାନ୍ୟତିରେ
ଆପଣଙ୍କଙ୍କାଳୀ ଏତିକିନ୍ତ ସକଳ ପାଇ
ତ. ହୁତ ମୁଗ୍ଧଳିଂକଶିଳ୍ପ ଭାବିତୀରେ ଏହାର
ଦୋଷଙ୍କର ବରୁତିବେକଣ୍ଵେମନ୍ ତାଙ୍କ
ଦେଇପ୍ରଦ୍ୟନ୍ୟ. ପ୊ତ୍ରଜଗନ୍ନାତେ ହୁଅଗନ
ଯାତାରୁ ନିଯନ୍ତ୍ରଣବ୍ୟମିଲ୍ୟରେ କରୁଥି
ବିକ୍ରନ୍ତ ଶରିଯାଲ୍ପନ୍ ମ୍ଭାବାସିଲେ ଦେତା
କହେବୁକ୍ ଆପିଦରବେଚ୍ଛତରେ ପରିଣତିକ୍
ଙ୍କ. ହୁଅଗନ ପୋଯାଇ ତାଙ୍କୁରେ ଦେତା
କହୁବୁରୁଦ ଅଭ୍ୟନ୍ତକଶିତରେ ଯିକରିଚ୍ଛୁ
କୋଣ୍ଠ ଆପର ଯୁଦ୍ଧ ତାତିନୀରୀଙ୍କି ପ୍ରିୟ
ଦେଇପ୍ରଦ୍ୟନ୍ୟମେନ୍ୟାଂ ଅତ କଷିଳେ କୃପାନ୍
ମୁଗ୍ଧଳିଂକଶିଳ୍ପ ତରେ କହୁତ ଦୋଷଂ
ବରୁତିବେକଣ୍ଵେମନ୍ୟାଂ ତାଙ୍କ ଆପର
ବୋଯୁପ୍ରଦ୍ୟନ୍ୟତିରୀତିକ୍ରୁଣ୍କ. ମ୍ଭାବାସିଲେ

അള്ളുകൾ കാട്ടിക്കൂട്ടിയെത്താനും മുസല്ലിം
പിഗ് നേതാക്കളുടെ നിർദ്ദേശമനുസരിച്ചാണ്
യിരുന്നില്ല. നേതാക്കൾ അവരുടെ ആ
ചെയ്തികളിൽ തുപ്പത്രമല്ല എന്നാൽ,
അവർ ആ നേതാക്കളുടെ നിയന്ത്രണ
തിരികെന്നു പുറത്തുകടന്നിരക്കുന്നുവെ
നാണ് അവരുടെ ചെയ്തികൾ തെളിയിക്കു
ന്നത്. അവർ സ്വയംതന്നെ നേതാക്കളായി
രിക്കുകയാണ്. കൂഴപ്പക്കാരനും കലഹപ്പി
യനും നിരുത്തരവാദിയുമായ ഏതൊ
രാഖക്കും എളുപ്പത്തിൽ എന്തു കൂഴപ്പവും
അവരെക്കാണ്ടു നടത്തിക്കാവുന്ന അവ
സ്ഥാനങ്ങളിൽത്. ഇന്ന് ഇത് ഞങ്ങൾക്കെ
തിരിലായതുകൊണ്ട് പ്രശ്നമാനന്നുമു
ണ്ടായില്ല. കാരണം, ഞങ്ങൾ ഏതുവസ്തു
യില്ലോ അവരുടെ ഗുണകാംക്ഷികളാണ്.
അവർ ഞങ്ങൾക്കെതിരിൽ തീരു

ചെയ്താലും അവർക്കെതിരിൽ നേരുൾ തിരിച്ചാനും ചെയ്യുകയില്ല. എന്നാൽ തങ്ങളെപ്പോലെ ശബ്ദംക്കാരും സർക്കാർ പിന്നുന്നയുമുള്ള രജു വിലാഗത്താം ടാണ് നാളെ അവർ മുങ്ങേന ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ അതുനം മാരകമായ വിപ്രതുകളായിരിക്കും വരുത്തിവെക്കുക. മുദ്രാസിലെ നേരാക്കൾ മുക്കാരും നന്നായി ശ്രമിക്കണമെന്നും ആളുകളെ നന്നാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കണമെന്നുമാണ് എന്നിക്കുള്ള അഭ്യർത്ഥന.

ରଙ୍ଗାଳୁକେବଳିପୁଣି ତାକର ଏହିତୁ
 କରୁଣାଯାଇ. ଅତ ନୂରୁ ଶରମାନିବୁ ଶରି
 ଯାବେଳାକିଲିତରକ ମଧ୍ୟପିଚ୍ଛ ଲକ୍ଷେକର୍ତ୍ତ
 ଅଞ୍ଜୁକିଲାଇୟାଏକାଣ ତଣାଳୁର ଯୋଗ
 ସମ୍ପଦରେତକ ଲୁର୍ଖୁକରାଯିତୁଥୁ ଚେରୁବେଳୁ
 ରିଣତତୁଥୁ ଡକ୍ଷଣ କୋତ୍ତିତଚ୍ଯାତତୁଥୁ
 ସମେତିନାହାଳିଲେ ମରୁ ବାସତୁକରି
 ମୋହ୍ଷିତିପୁତ୍ରୁଥୁ ରୁ ମତରାନ୍ତରକରିଯୁବାର
 ସମେତିନାହାଳିଲେ ବଲାଂପ୍ରଯୋଗିଚ୍ଛ ବଲି
 ଯମୋଦ୍ରୋକର ପତିଚ୍ଛତୁମାକେ ଶରି
 ଯାଏନୋ?

ଆବର ଗେଟ୍‌ ପେରୁଣେଯୋ ମଧ୍ୟ ଯଲ୍‌
ବରୁଣେଯୋ ପେରିଲ୍ ଉତ୍ତରବାତିରଂ କେଟି
ବେଚ୍ଛୀ ଅଛୁକଳୁଏ ଆନାଶାସ୍ଵପୁଣ୍ୟ
ବୃତ୍ତିକେଟିରୁମାଯ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ ଗଣାଳ୍ପୁ
ଏକାନ୍ତିକାଙ୍କ ନିଜେତି ନ୍ୟାୟିକରିକହୁନ
ତେବେ ତାନାତ୍ତ୍ଵତପ୍ରଦୂଷକଯାଏଁ. ଆତ୍
କୋଣସିଗ୍ରେନ୍‌ସ୍କୁକାରୁଏ ଯୋଗମାତ୍ରିରୁଣ୍ୟ
ବେଳ୍ପି ସଂକଳିପିକାରୁକୁ ଏକାନ୍ତ ଅନ୍ତରାଳ
ଯୋକେ ଚର୍ଚୁନାତ୍ତ୍ଵ ଅଶାସ୍ଵମାନୋ?

எனால் முடிவானில் வெப்புத்தென ஜமா அதற்கு பிரவர்த்தகரை வேண்டுத் திடலை ரூத்தியிட்டுள்ளது. ஏனிகூடு உலகிலூசு அருகே பண்ணத்தோடு செய்திட்டுள்ளது. அனேகமிட்டுள்ளது. ஸுக்ஷ்மம் கைக்கொல்லுமென்று அவரைக் கூறினிப்புறவுதீட்டுள்ளது. ஏனால், முடிவானிலே உதகை கூறி எனக்கிடங் முஸ்லிம் கல்கீடு திட்டினிடங் என்னதூருட் ஸங்கேஶம் ஸிக்கிரி காால் ஸந்த முரு ராயி முனோடு வந்த ஜிதாநும் அதூக்கலை அது ஸங்கேஶம் ஸிக்கிரி காாலத் திட்டினிடங் ஏனிகூடு ஸாயுமல்.

ମତିରାଶିତ୍ରିଲେ ଗଲ୍ପରାଯ ଅଞ୍ଜୁକରି
ହୁଏ ସାନେଶାଂ ବୀକିରିକରେଟ. ଅବର ହୁଏ
ସଂଖଦନ୍ୟାତ୍ମକ ଉତ୍ତରଣୁ ଯରଣୁ ବରେଟ.
ଆପ୍ରେସର ଯୋଗ୍ୟତାରେ ସାହାଵତିରେ
ଆବରେକାଶ ତାଷେକିଟ ଯିଲ୍ଲୁଛୁଙ୍କି ବର
ସାହାଵିକମାଯୁଁ ପିଣ୍ଡୋଟୁମାରିକହାତ୍ତ୍ଵାର୍ଥାରେ

വിനീതൻ

അബ്ദുൽഅസ്ത്ര, 1947 മേയ് 7.

സംഭവത്തെക്കുറിച്ച് യമാതമഹായ
രജു വിശദീകരണമാൻ നാം ഈ നൽകി
യത്. അടിസ്ഥാനരഹിതമായ പ്രാപരണ
കളും തെറ്റായ വിശദീകരണങ്ങളും വഴി
ഒക്ഷിണേന്തുൻ കേന്ദ്രങ്ങളിൽ പ്രചരിച്ച
തെറ്റിയാരണകൾ നീക്കലാൻ ഭർത്ത പര്യാപ്ത
മാക്കാമെന്ന് ഞങ്ങൾ (പത്രിക്ഷിക്കാനു).

(ବୁଦ୍ଧାରେ ଜମାଅନ୍ତରେ ଆପ୍ଯୋହ ଭାଗ)